

Diese Anleitung informiert über die verschiedenen Funktionen des Steuergeräts DIMLITE daylight.

Hinweis:
Geänderte Funktionen nach dem Konfigurieren testen.

Tastersteuerung

Doppeltaster am Eingang T1 oder T2
ein-/auschalten Doppeltaster (T1) kurz drücken
heller/dunkler Doppeltaster (T1) kurz drücken
heller dimmen Doppeltaster (T1) lang drücken
ein-/ausschalten Doppeltaster (T1) lang drücken
Einfachtester am Eingang T1 oder T2
ein-/auschalten Einfachtester kurz drücken
heller/dunkler dimmen Einfachtester lang drücken

Hinweise:
Beim Einschalten wird der zuletzt eingestellte Wert aufgerufen.
Ist am Sensorsingang ein Lichtsensor LSD angeschlossen, wird die eingeschaltete Beleuchtung tageslichtabhängig verändert.

Stimmung

Die aktuell eingestellte Intensität kann als Stimmung gespeichert werden.

- Stimmung speichern**
Voraussetzungen: Einfachtester an Eingang PD/T/Sc angeschlossen; Jumperposition Sc
- Einfachtester Sc zwischen 7 und 12 Sekunden drücken. Eingestellte Intensität wird als Stimmung gespeichert. Angeschlossene Leuchten blinken.

Hinweis:
Jumper nur bei unterbrochener Spannungsversorgung umstecken.

Stimmung aufrufen
Einfachtester Sc kurz drücken.
Bei jedem Tastendruck wird abwechselnd die Stimmung aufgerufen und die Beleuchtung ausgeschaltet.

Hinweis:
Die aufgerufene Stimmung wird nicht tageslichtabhängig verändert.

Überblendzeit einstellen

Wenn ein- oder ausgeschaltet oder die Stimmung aufgerufen wird, ändert sich die Beleuchtung innerhalb der Überblendzeit.

- Überblendzeit einstellen**
Voraussetzung: Doppeltaster an Eingang T1 angeschlossen
- Doppeltaster T1 1 drücken und nach 30 s loslassen. Abwechselnd wird die Überblendzeit 1 s und die Überblendzeit 0 s übernommen. Angeschlossene Leuchten blinken.

Anwesenheitsabhängige Steuerung konfigurieren

Mit der anwesenheitsabhängigen Steuerung wird die Beleuchtung in Abhängigkeit der Anwesenheit von Personen verändert. Voraussetzung ist ein Bewegungsmelder am Eingang PD/T/Sc. Das Schaltverhalten ist abhängig von der Jumperposition.

Jumperposition	Schaltverhalten
only OFF ■■■○	• Personen anwesend: keine Funktion • Personen abwesend und Nachlaufzeit abgelaufen: innerhalb von 64 s wird die Beleuchtung ausgedimmt
ON/OFF ○■■■	• Personen anwesend: Beleuchtung wird eingeschaltet • Personen abwesend und Nachlaufzeit abgelaufen: innerhalb von 64 s wird die Beleuchtung ausgedimmt
ON/corr ○○■	• Personen anwesend: Beleuchtung wird eingeschaltet. • Personen abwesend und Nachlaufzeit abgelaufen: innerhalb von 64 s wird die Beleuchtung auf 10 % gedimmt
Sc ○○○○	• Eingang PD/T/Sc: deaktiviert

- Schaltverhalten einstellen**
- Spannungsversorgung unterbrechen.
 - Jumper entsprechend dem gewünschten Schaltverhalten umstecken.
 - Spannungsversorgung wiederherstellen.

Hinweise:
Jumper nur bei unterbrochener Spannungsversorgung umstecken.
Nachlaufzeit kann am Bewegungsmelder eingestellt werden.
Ist am Sensorsingang ein Lichtsensor LSD angeschlossen, wird die durch die Anwesenheit von Personen eingeschaltete Beleuchtung zusätzlich tageslichtabhängig verändert.

Treppenhausefunktion konfigurieren

Mit der Treppenhausefunktion wird die Beleuchtung mit einem Einfach-taster eingeschaltet und nach 10 Minuten gedimmt. Voraussetzung ist ein Einfachtester am Eingang PD/T/Sc. Das Schaltverhalten ist abhän-gig von der Jumperposition.

Jumperposition	Schaltverhalten
only OFF ■■■○	• Eingang PD/T/Sc: deaktiviert
ON/OFF ○■■■	• Einfachtester kurz drücken: Beleuchtung wird eingeschaltet • Nach 10 Minuten: innerhalb von 64 s wird die Beleuchtung ausgedimmt
ON/corr ○○■	• Einfachtester kurz drücken: Beleuchtung wird eingeschaltet • Nach 10 Minuten: innerhalb von 64 s wird die Beleuchtung auf 10 % gedimmt
Sc ○○○○	• Eingang PD/T/Sc: deaktiviert

- Schaltverhalten einstellen**
- Spannungsversorgung unterbrechen.
 - Jumper entsprechend dem gewünschten Schaltverhalten umstecken.
 - Spannungsversorgung wiederherstellen.

Hinweise:
Jumper nur bei unterbrochener Spannungsversorgung umstecken.
Nachlaufzeit dauert unveränderlich 10 Minuten.

These instructions provide information about the different functions of the DIMLITE daylight control device.

Note:
Test changed functions after configuration.

Momentary-action switch control

Double momentary-action switch at input T1 or T2
Switch on briefly press double momentary-action switch (T1)
Switch off briefly press double momentary-action switch (T1)
Brighten hold down double momentary-action switch (T1)
Dim hold down double momentary-action switch (T1)
Single momentary-action switch at input T1 or T2
Switch on/off briefly press single momentary-action switch
Brighten/dim hold down single momentary-action switch

Note:
The most recently set value is recalled when the lighting is switched on.
If an LSD light sensor is connected to the sensor input, the lighting that is switched on is changed via daylight linking.

Scene

The intensity currently set can be saved as a scene.

- Saving a scene**
Requirements: single momentary-action switch connected to input PD/T/Sc; jumper position Sc
- Hold down single momentary-action switch Sc for between 7 and 12 seconds. Set intensity is saved as a scene. The connected luminaires flash.

Note:
Unplug and replug the jumper only when the voltage supply is disconnected.

Recalling a scene
Briefly press single momentary-action switch Sc.
Every time the switch is pressed the system alternates between recalling the scene and switching off the lighting.

Note:
The recalled scene is not changed via daylight linking.

Setting the fade time

The lighting changes within the time when switched on/off or when a scene is recalled.

- Setting the fade time**
Requirement: double momentary-action switch connected to input T1
- Hold down double momentary-action switch T1 1 and release after 30 s. The system alternates between applying a fade time of 1 s and a fade time of 0 s. The connected luminaires flash.

Configuring presence-linked control

With presence-linked control the lighting is automatically changed depending on whether presence is detected. Requirement: motion sensor connected to input PD/T/Sc. Switching behaviour depends on the jumper position.

Jumper position	Switching behaviour
only OFF ■■■○	• Presence detected: no function • Absence detected and run-on time expired: lighting is dimmed off within 64 s
ON/OFF ○■■■	• Presence detected: lighting is switched on • Absence detected and run-on time expired: lighting is dimmed off within 64 s
ON/corr ○○■	• Presence detected: lighting is switched on • Absence detected and run-on time expired: lighting is dimmed to 10% within 64 s
Sc ○○○○	• Input PD/T: disabled

- Setting the switching behaviour**
- Disconnect the voltage supply.
 - Move jumper to match the desired switching behaviour.
 - Reconnect the voltage supply.

Note:
Unplug and replug the jumper only when the voltage supply is disconnected.
The run-on time can be set on the motion sensor.
If an LSD light sensor is connected to the sensor input, the lighting that is switched on because presence is detected is also changed via daylight linking.

Configuring stairwell function

With the stairwell function the lighting is switched on using a single momentary-action switch and dimmed after 10 minutes. Requirement: single momentary-action switch connected to input PD/T/Sc. Switching behaviour depends on the jumper position.

Jumper position	Switching behaviour
only OFF ■■■○	• Input PD/T/Sc: disabled
ON/OFF ○■■■	• Briefly press single momentary-action switch: lighting is switched on • After 10 minutes: lighting is dimmed off within 64 s
ON/corr ○○■	• Briefly press single momentary-action switch: lighting is switched on • After 10 minutes: lighting is dimmed to 10% within 64 s
Sc ○○○○	• Input PD/T/Sc: disabled

- Setting the switching behaviour**
- Disconnect the voltage supply.
 - Move jumper to match the desired switching behaviour.
 - Reconnect the voltage supply.

Note:
Unplug and replug the jumper only when the voltage supply is disconnected.
The run-on time lasts for a fixed 10 minutes.

La présente notice informe sur les différentes fonctions de l'appareil de commande DIMLITE daylight.

Remarque :
Tester les fonctions modifiées après la configuration.

Commande par bouton-poussoir

Bouton-poussoir double à l'entrée T1 ou T2
Activer appuyer brièvement sur le bouton-poussoir double (T1)
Désactiver appuyer brièvement sur le bouton-poussoir double (T1)
Augmenter l'intensité appuyer longuement sur le bouton-poussoir double (T1)
Diminuer l'intensité appuyer longuement sur le bouton-poussoir double (T1)

Bouton-poussoir simple à l'entrée T1 ou T2
Activer/désactiver appuyer brièvement sur le bouton-poussoir simple
Augmenter/diminuer l'intensité appuyer longuement sur le bouton-poussoir simple

Remarques :
Déplacer le cavalier uniquement lorsque l'alimentation en tension est interrompue.
Lorsqu'un capteur de lumière LSD est raccordé au module d'entrée capteur, l'éclairage activé est modifié en fonction de la lumière du jour.

Ambiance

L'intensité actuellement réglée peut être enregistrée comme ambiance.

- Enregistrer l'ambiance**
Conditions préalables : raccordement du bouton-poussoir simple à l'entrée PD/T/Sc ; position du cavalier Sc
- Appuyer sur le bouton-poussoir simple Sc pendant 7 à 12 secondes. L'intensité réglée est enregistrée comme ambiance. Les luminaires raccordés clignotent.

Remarque :
Déplacer le cavalier uniquement lorsque l'alimentation en tension est interrompue.

Appeler une ambiance
Appuyer brièvement sur le bouton-poussoir Sc.
Chaque pression de bouton permet d'appeler l'ambiance et de désactiver l'éclairage en alternance.

Remarque :
La scène appelée n'est pas modifiée en fonction de la lumière du jour.

Régler la durée de transition

En cas d'activation ou de désactivation ou en cas d'appel de l'ambiance, l'éclairage change pendant la durée de transition.

- Régler la durée de transition**
Condition préalable : raccordement d'un bouton-poussoir double à input T1
- Appuyer sur le bouton-poussoir double T1 1 et le relâcher au bout de 30 s. Les durées de transition 1 s et 0 s sont alternativement reprises. Les luminaires raccordés clignotent.

Configurer la commande selon la présence

La commande selon la présence permet de modifier l'éclairage en fonction de la présence de personnes. Condition préalable : raccordement d'un détecteur de mouvement à l'entrée PD/T/Sc. Le comportement de commutation dépend de la position du cavalier.

Position du cavalier	Comportement de commutation
only OFF ■■■○	• Personnes présentes : aucune fonction • Personnes absentes et temporisation écoulée : l'éclairage s'éteint progressivement en 64 s
ON/OFF ○■■■	• Personnes présentes : l'éclairage est activé • Personnes absentes et temporisation écoulée : l'éclairage s'éteint progressivement en 64 s
ON/corr ○○■	• Personnes présentes : l'éclairage est activé • Personnes absentes et temporisation écoulée : l'éclairage varie jusqu'à atteindre 10 % en 64 s
Sc ○○○○	• Entrée PD/T : désactivée

- Régler le comportement de commutation**
- Interrompre l'alimentation en tension.
 - Déplacer le cavalier selon le comportement de commutation souhaité.
 - Rétablir l'alimentation en tension.

Remarques :
Déplacer le cavalier uniquement lorsque l'alimentation en tension est interrompue.
La temporisation peut être réglée sur le détecteur de mouvement.
Lorsqu'un capteur de lumière LSD est raccordé au module d'entrée capteur, l'éclairage activé par la présence de personnes est également modifié en fonction de la lumière du jour.

Configurer la fonction de cage d'escalier

La fonction de cage d'escalier permet d'activer l'éclairage avec un bouton-poussoir simple et de varier son intensité au bout de 10 minutes. Condition préalable : raccordement d'un bouton-poussoir simple à l'entrée PD/T/Sc. Le comportement de commutation dépend de la position du cavalier.

Position du cavalier	Comportement de commutation
only OFF ■■■○	• Entrée PD/T/Sc : désactivée
ON/OFF ○■■■	• Appuyer brièvement sur le bouton-poussoir simple : l'éclairage est activé • Au bout de 10 minutes : l'éclairage s'éteint progressivement en 64 s
ON/corr ○○■	• Appuyer brièvement sur le bouton-poussoir simple : l'éclairage est activé • Au bout de 10 minutes : l'intensité de l'éclairage varie jusqu'à atteindre 10 % en 64 s
Sc ○○○○	• Entrée PD/T/Sc : désactivée

- Régler le comportement de commutation**
- Interrompre l'alimentation en tension.
 - Déplacer le cavalier selon le comportement de commutation souhaité.
 - Rétablir l'alimentation en tension.

Remarques :
Déplacer le cavalier uniquement lorsque l'alimentation en tension est interrompue.
Observer la durée de temporisation invariable de 10 minutes.

Le presenti istruzioni forniscono informazioni sulle varie funzioni della centralina di comando DIMLITE daylight.

Indicazione:
Testare le funzioni modificate dopo la configurazione.

Comando per pulsante

Pulsante doppio sull'entrata T1 o T2
Accendere premere brevemente il pulsante doppio (T1)
Spegnere premere brevemente il pulsante doppio (T1)
Aumentare l'intensità luminosa premere a lungo il pulsante doppio (T1)
Ridurre l'intensità luminosa premere a lungo il pulsante doppio (T1)

Pulsante semplice sull'entrata T1 o T2
Accendere/spegnere premere brevemente il pulsante semplice

Aumentare/ridurre l'intensità luminosa premere a lungo il pulsante semplice

Indicazioni:
All'accensione viene richiamato il valore impostato per ultimo.
Se all'entrata sensore è collegato un fotosensore LSD, l'illuminazione accesa viene modificata in funzione della luce diurna.

Scena

È possibile salvare come scena l'intensità correntemente impostata.

- Salvare una scena**
Condizioni preliminari: pulsante semplice collegato all'entrata PD/T/Sc; ponticello posizionato su Sc
- Premere e tenere premuto il pulsante semplice Sc per 7-12 secondi. L'intensità impostata viene salvata come scena. Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Indicazione:
Spostare il ponticello solo con l'alimentazione di tensione interrotta.

Richiamare una scena
Premere brevemente il pulsante semplice Sc.
Ogni volta che si preme il pulsante viene richiamata la scena e spenta l'illuminazione, alternamente.

Indicazione:
La scena richiamata non viene modificata in funzione della luce diurna.

Impostare il tempo di fading

Se viene accesa o spenta o se viene richiamata la scena, l'illuminazione varia entro il tempo di fading.

- Impostare il tempo di fading**
Condizione preliminare: pulsante doppio collegato all'entrata T1
- Premere il pulsante doppio T1 1 e rilasciarlo dopo 30 s. Viene applicato il tempo di fading di 1 s e il tempo di fading di 0 s, alternatamente. Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Configurare il comando in funzione della presenza

Con il comando in funzione della presenza l'illuminazione viene modificata in base alla presenza di persone. La condizione preliminare consiste in un segnalatore di presenza sull'entrata PD/T/Sc. Il comportamento di attivazione dipende dalla posizione del ponticello.

Posizione del ponticello	Comportamento di attivazione
only OFF ■■■○	• Persone presenti: nessuna funzione • Persone assenti e temporizzazione trascorsa: l'illuminazione viene spenta progressivamente entro 64 s
ON/OFF ○■■■	• Persone presenti: l'illuminazione viene accesa • Persone assenti e temporizzazione trascorsa: l'illuminazione viene spenta progressivamente entro 64 s
ON/corr ○○■	• Persone presenti: l'illuminazione viene accesa • Persone assenti e temporizzazione trascorsa: l'illuminazione viene regolata sul 10% entro 64 s
Sc ○○○○	• Entrata PD/T: disattivata

- Impostare il comportamento di attivazione**
- Interrompere l'alimentazione di tensione.
 - Spostare il ponticello in base al comportamento di attivazione desiderato.
 - Ripristinare l'alimentazione di tensione.

Indicazioni:
Spostare il ponticello solo con l'alimentazione di tensione interrotta.
Su segnalatore di presenza è possibile impostare la temporizzazione.
Se all'entrata sensore è collegato un fotosensore LSD, l'illuminazione accesa dalla presenza di persone viene inoltre modificata in funzione della luce diurna.

Configurare la funzione Vano scale

Con la funzione Vano scale, l'illuminazione viene accesa con un pulsante semplice e la sua intensità luminosa regolata dopo 10 minuti. La condizione preliminare consiste in un pulsante semplice sull'entrata PD/T/Sc. Il comportamento di attivazione dipende dalla posizione del ponticello.

Posizione del ponticello	Comportamento di attivazione
only OFF ■■■○	• Entrata PD/T/Sc: disattivata
ON/OFF ○■■■	• Premere brevemente il pulsante semplice: l'illuminazione viene accesa • Dopo 10 minuti: l'illuminazione viene spenta progressivamente entro 64 s
ON/corr ○○■	• Premere brevemente il pulsante semplice: l'illuminazione viene accesa • Dopo 10 minuti: l'intensità luminosa dell'illuminazione viene regolata sul 10% entro 64 s
Sc ○○○○	• Entrata PD/T/Sc: disattivata

- Impostare il comportamento di attivazione**
- Interrompere l'alimentazione di tensione.
 - Spostare il ponticello in base al comportamento di attivazione desiderato.
 - Ripristinare l'alimentazione di tensione.

Indicazioni:
Spostare il ponticello solo con l'alimentazione di tensione interrotta.
La temporizzazione dura invariabilmente 10 minuti.

Estas instrucciones informan sobre las distintas funciones del aparato de control DIMLITE daylight.

Nota:
Después de la configuración probar las funciones que se hayan modificado.

Control con pulsador

Pulsador doble en la entrada T1 o T2
Encender Presionar el pulsador doble (T1) de forma breve
Apagar Presionar el pulsador doble (T1) de forma breve
Iluminar gradualmente Presionar el pulsador doble (T1) de forma prolongada
Atenuar gradualmente Presionar el pulsador doble (T1) de forma prolongada

Pulsador simple en la entrada T1 o T2
Encender/apagar Presionar el pulsador simple de forma breve
Iluminar/atenuar Presionar el pulsador simple de forma prolongada

Notas:
Al encender, se activará el último valor configurado.
Si en la entrada de sensor hay conectado un sensor de luz LSD, la iluminación encendida cambiará en función de la luz diurna.

Escena

La intensidad configurada actualmente se puede guardar como escena.

- Guardar escena**
Requisitos: pulsador simple conectado a la entrada PD/T/Sc; posición Sc del jumper
- Presionar el pulsador simple Sc tussen 7 y 12 segundos. La intensidad configurada se guarda como escena. Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Nota:
Cambiar el jumper solamente cuando el suministro de tensión esté interrumpido.

Activar escena
Presionar el pulsador simple Sc de forma breve.
Cada vez que se presiona el pulsador, se activa la escena y se apaga la iluminación alternativamente.

Nota:
La escena activada no cambia en función de la luz diurna.

Ajustar el tempo de desvanecimiento

Cuando se enciende o apaga, o cuando se activa la escena, la iluminación cambia dentro del tiempo de desvanecimiento.

- Ajustar el tempo de desvanecimiento**
Requisito: pulsador doble conectado a la entrada T1
- Presionar el pulsador doble T1 1 y soltarlo al cabo de 30 segundos. Se aplican alternativamente el tempo de desvanecimiento de 1 s y el tempo de desvanecimiento de 0 s. Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Configurar el control en función de la presencia

Con el control en función de la presencia, se cambia la iluminación en función de la presencia de personas. El requisito es que haya un detector de movimiento en la entrada PD/T/Sc. El comportamiento de conmutación depende de la posición del jumper.

Posición del jumper	Comportamiento de conmutación
only OFF ■■■○	• Personas presentes: ninguna función • Personas presentes y tiempo de funcionamiento posterior transcurre: la iluminación se atenúa hasta apagarse en un tiempo de 64 s
ON/OFF ○■■■	• Personas presentes: se enciende la iluminación • Personas presentes y tiempo de funcionamiento posterior transcurre: la iluminación se atenúa hasta apagarse en un tiempo de 64 s
ON/corr ○○■	• Personas presentes: se enciende la iluminación • Personas presentes y tiempo de funcionamiento posterior transcurre: la iluminación se regula de forma gradual al 10 % en un tiempo de 64 s
Sc ○○○○	• Entrada PD/T: desactivada

- Configurar el comportamiento de conmutación**
- Interrumpir el suministro de tensión.
 - Cambiar el jumper según el comportamiento de conmutación deseado.
 - Restablecer el suministro de tensión.

Notas:
Cambiar el jumper solamente cuando el suministro de tensión esté interrumpido.
El tiempo de funcionamiento posterior se puede configurar en el detector de movimiento.
Si en la entrada de sensor hay conectado un sensor de luz LSD, la iluminación encendida por la presencia de personas cambiará además en función de la luz diurna.

Configurar la función de caja de escalera

Con la función de caja de escalera, la iluminación se enciende con un pulsador simple y se regula de forma gradual al cabo de 10 minutos. El requisito es que haya un pulsador simple en la entrada PD/T/Sc. El comportamiento de conmutación depende de la posición del jumper.

Posición del jumper	Comportamiento de conmutación
only OFF ■■■○	• Entrada PD/T/Sc: desactivada
ON/OFF ○■■■	• Presionar el pulsador simple de forma breve: se enciende la iluminación • Tras 10 minutos: la iluminación se atenúa hasta apagarse en un tiempo de 64 s
ON/corr ○○■	• Presionar el pulsador simple de forma breve: se enciende la iluminación • Tras 10 minutos: la iluminación se regula de forma gradual al 10 % en un tiempo de 64 s
Sc ○○○○	• Entrada PD/T/Sc: desactivada

- Configurar el comportamiento de conmutación**
- Interrumpir el suministro de tensión.
 - Cambiar el jumper según el comportamiento de conmutación deseado.
 - Restablecer el suministro de tensión.

Notas:
Cambiar el jumper solamente cuando el suministro de tensión esté interrumpido.
El tiempo de funcionamiento posterior dura 10 minutos de forma invariable.

Deze handleiding bevat informatie over de verschillende functies van het besturingsapparaat DIMLITE daylight.

Opmerking:
U moet de gewijzigde functies na de configuratie testen.

Knopbesturing

Dubbele drukknop op ingang T1 of T2
Inschakelen Dubbele drukknop (T1) kort indrukken
Uitschakelen Dubbele drukknop (T1) lang indrukken
Op-/afschalen Dubbele drukknop (T1) lang indrukken
Enkele drukknop op ingang T1 of T2
In-/uitschakelen Enkele drukknop kort indrukken
Op-/afschalen Enkele drukknop lang indrukken

Opmerkingen:
Bij het inschakelen wordt de waarde opgeroepen die als laatste is ingesteld.
Als op de sensoringang een LSD-lichtsensor aangesloten is, wordt de ingeschakelde verlichting daglichtafhankelijk gewijzigd.

Stemming

De momenteel ingestelde intensiteit kan als stemming opgeslagen worden.

- Stemming opslaan**
Voorwaarden: Enkele drukknop op ingang PD/T/Sc aangesloten, jumperpositie Sc
- Enkele drukknop Sc tussen 7 en 12 seconden indrukken. Ingestelde intensiteit wordt als stemming opgeslagen. Aangesloten verlichtingstoestellen knipperen.

Opmerking:
Jumper alleen bij onderbroken spanningsvoorziening omsteken.

Stemming oproepen
Enkele drukknop Sc kort indrukken.
Telkens wanneer op de knop wordt gedrukt, wordt afwisselend de stemming opgeroepen en de verlichting uitgeschakeld.

Opmerking:
De opgeroepen stemming wordt niet daglichtafhankelijk gewijzigd.

Omschakeltijd instellen

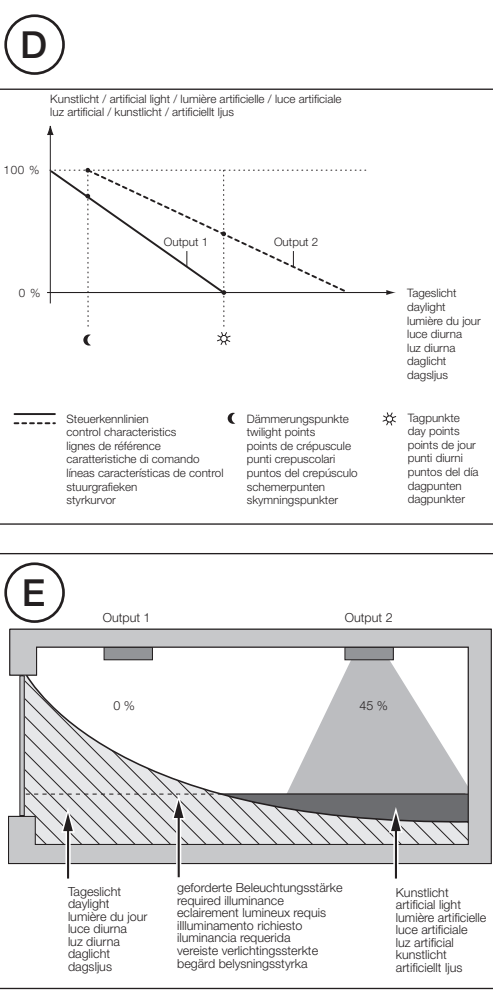
Als de verlichting wordt in- of uitgeschakeld of de stemming wordt opgeroepen, verandert de verlichting in de omschakeltijd.

- Omschakeltijd instellen**
Voorwaarde: Dubbele drukknop op ingang T1 aangesloten
- Dubbele drukknop T1 1 indrukken en na 30 seconden loslaten. Abwechselnd wordt de omschakeltijd 1 seconde en de omschakeltijd 0 seconden overgenomen. Aangesloten verlichtingstoestellen knipperen.

Aanwezigheidsafhankelijke sturing configureren

Met de aanwezigheidsafhankelijke sturing wordt de verlichting afhankelijk van de aanwezigheid van personen gewijzigd. Voorwaarde is een bewegingsmelder op ingang PD/T/Sc. Het schakelgedrag is afhankelijk van de Jumperpositie.

Jumperpositie	Schakelgedrag
only OFF 	• Personen aanwezig: geen functie • Personen aanwezig en vertragingsijd afgelopen: binnen 64 seconden wordt de verlichting neergegldm
ON/OFF 	• Personen aanwezig: verlichting wordt ingeschakeld • Personen afwezig en vertragingsijd afgelopen: binnen 64 seconden wordt de verlichting neergegldm
ON/corr 	• Personen aanwezig: verlichting wordt ingeschakeld • Personen afwezig en vertragingsijd afgelopen: binnen 64 seconden wordt de verlichting tot 10% gldm
Sc 	• Ingang PD/T: gedactveerd



Tageslichtabhängige Steuerung konfigurieren

Mit dem Steuergerät DIMLITE daylight wird die Beleuchtung abhängig vom Tageslicht verändert. Voraussetzung ist ein Lichtsensor LSD am Sensoreingang.

Steuerkennlinien

Für die Tageslichtabhängige Steuerung wird mit Steuerkennlinien umgesetzt. Eine Steuerkennlinie bestimmt die Helligkeit des Kunstlichts in Abhängigkeit des Tageslichts. Für jeden Ausgang kann eine eigene Steuerkennlinie konfiguriert werden. Die linear verlaufenden Steuerkennlinien werden jeweils durch zwei Systempunkte festgelegt: einen Tagpunkt und einen Dämmerungspunkt. Im Auslieferungszustand sind identische Steuerkennlinien für beide Ausgänge konfiguriert.

Systempunkte speichern

Für die Tagpunkte ist Tageslicht bei gleichbleibendem Wetter notwendig (z. B. bei geringer bis mittlerer Bewölkung). Für die Dämmerungspunkte wird dagegen wenig Tageslicht im Raum verlangt (z. B. in den Abend- oder Nachtstunden, alternativ abgedunkelt). Das Steuergerät DIMLITE daylight erkennt anhand der Intensität des einfallenden Tageslichts, ob Tag- oder Dämmerungspunkte gespeichert wurden. Daher ist es wichtig, dass beim Speichern der Tag- und Dämmerungspunkte jeweils deutlich verschiedene Tageslichtverhältnisse herrschen.

- Beleuchtung ausschalten.
- Luxmeter auf die Arbeitsfläche legen, die unter den Ausgang 1 angeschlossenen Leuchten liegt.
- Mit den Tasten an Eingang T1 die an Ausgang 1 angeschlossenen Leuchten so lange dimmen, bis die gewünschte Beleuchtungsstärke erreicht ist.
- Luxmeter auf die Arbeitsfläche legen, die unter den Ausgang 2 angeschlossenen Leuchten liegt.
- Mit den Tasten an Eingang T2 die an Ausgang 2 angeschlossenen Leuchten so lange dimmen, bis die gewünschte Beleuchtungsstärke erreicht ist.
- Taster am Lichtsensor LSD kurz drücken.
- Tag- oder Dämmerungspunkt wird für beide Ausgänge gespeichert.

Tageslichtabhängige Steuerung starten und stoppen

Sobald die Beleuchtung eingeschaltet wird – außer Stimmungsauflauf – startet die tageslichtabhängige Steuerung. Durch Ausschalten der Beleuchtung wird die tageslichtabhängige Steuerung gestoppt. Wenn die an einem Ausgang angeschlossenen Leuchten heller oder dunkler gedimmt werden, wird die tageslichtabhängige Steuerung nur für diesen Ausgang gestoppt. Nach 4 Stunden ohne Bedienung wird die tageslichtabhängige Steuerung wieder gestartet.

Tageslichtabhängiges Ausdimmen

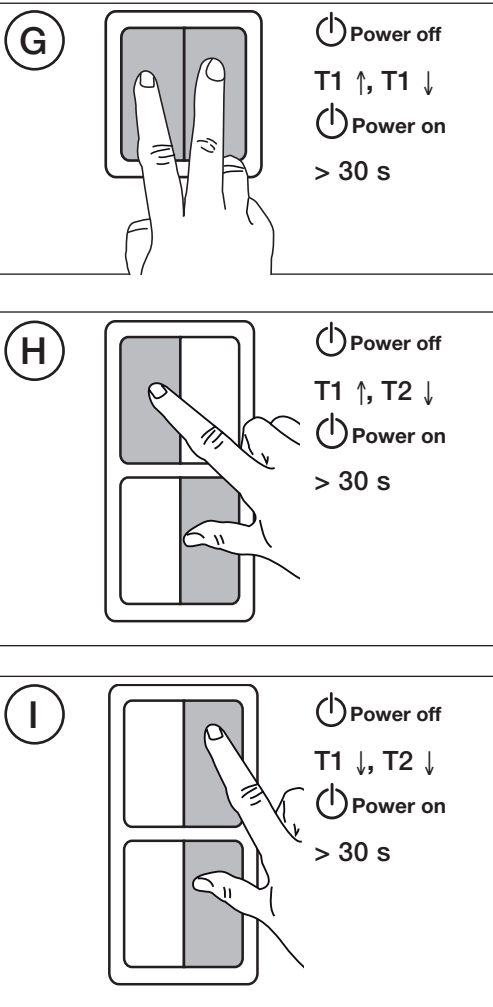
Wenn viel Tageslicht in den Raum fällt, wird das Kunstlicht nach einiger Zeit ausgedimmt. Dazu muss die Beleuchtung länger als 5 Minuten durch die tageslichtabhängige Steuerung unter 5 % gedimmt sein. Bei unterschiedlichen Steuerkennlinien werden die an einem Ausgang angeschlossenen Leuchten bei unterschiedlich viel Tageslicht ausgedimmt.

Tageslichtabhängiges Eindimmen

Wenn das Tageslicht abnimmt, wird entsprechend der Steuerkennlinie ab einem Punkt Kunstlicht benötigt. Die Beleuchtung wird jedoch nicht sofort eingeschaltet. Die Beleuchtung wird erst eingedimmt, wenn mindestens 10 % Kunstlicht benötigt wird und zusätzlich Anwesenheit von Personen erkannt wird. Bei unterschiedlichen Steuerkennlinien werden die an einem Ausgang angeschlossenen Leuchten bei unterschiedlich viel Tageslicht eingedimmt.

Hinweise:

Die tageslichtabhängige Steuerung reagiert langsam auf Schwankungen des Tageslichts. Gespeicherte Systempunkte bleiben auch nach Unterbrechung der Spannungsversorgung erhalten. Die aufgenommene Stimmung wird nicht tageslichtabhängig verändert.



Art der Betriebsgeräte einstellen

Mit dem Steuergerät DIMLITE daylight können DALI-konforme Betriebsgeräte und DSI-Betriebsgeräte gesteuert werden. Welche Art von Betriebsgeräten eingestellt wird, kann vorgegeben oder vom Steuergerät pro Ausgang automatisch erkannt werden.

Auf DALI-konforme Betriebsgeräte einstellen

Voraussetzung: Doppeltaster an Eingang T1 angeschlossen

- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Doppeltaster T11 und Doppeltaster T12 gedrückt halten und die Spannungsversorgung wiederherstellen.
- Taster nach 30 s loslassen.
- Beide Ausgänge auf DALI-konforme Betriebsgeräte eingestellt.
- Angeschlossene Leuchten blinken.

Auf DSI-Betriebsgeräte einstellen

Voraussetzung: je ein Doppeltaster an Eingang T1 und T2 angeschlossen

- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Doppeltaster T11 und T22 gedrückt halten und die Spannungsversorgung wiederherstellen.
- Taster nach 30 s loslassen.
- Beide Ausgänge auf DSI-Betriebsgeräte eingestellt.
- Angeschlossene Leuchten blinken.

Art der Betriebsgeräte automatisch erkennen

Voraussetzung: je ein Doppeltaster an Eingang T1 und T2 angeschlossen

- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Doppeltaster T11 und T22 gedrückt halten und die Spannungsversorgung wiederherstellen.
- Taster nach 30 s loslassen.
- Art der Betriebsgeräte pro Ausgang automatisch erkannt.
- Angeschlossene Leuchten blinken.

Hinweise:

Das Steuergerät ist erst ca. 15 s nach dem Einstellen der Art von Betriebsgeräten wieder betriebsbereit. Wenn die Art der Betriebsgeräte automatisch erkannt wird und an einem Ausgang Betriebsgeräte angeschlossen sind, die sowohl eine DALI- als auch eine DSI-Schnittstelle haben, wird der Ausgang auf DALI-konforme Betriebsgeräte eingestellt. Im Auslieferungszustand werden beide Ausgänge auf DALI-konforme Betriebsgeräte eingestellt.

Konfigurationsmöglichkeiten sperren und freigeben

Folgende Konfigurationsmöglichkeiten können gemeinsam gesperrt und freigegeben werden:

- Stimmungs speichern
- Tageslichtabhängige Steuerung konfigurieren
- Überblendzeit einstellen
- Art der Betriebsgeräte einstellen

Konfigurationsmöglichkeiten sperren und freigeben

Voraussetzung: Doppeltaster an Eingang T1 angeschlossen

- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Doppeltaster T11 gedrückt halten und die Spannungsversorgung wiederherstellen.
- Taster nach 30 s loslassen.
- Konfigurationsmöglichkeiten werden abwechselnd gesperrt und freigegeben.
- Angeschlossene Leuchten blinken.

Auslieferungszustand wiederherstellen

Im Auslieferungszustand hat das Steuergerät DIMLITE daylight folgende Einstellungen:

- Intensität beim Einschalten: 100 %
- Intensität der gespeicherten Stimmung: 100 %
- Tagpunkte: 0 % Kunstlicht bei etwa 2000 lx Tageslicht am Lichtsensor
- Dämmerungspunkte: 100 % Kunstlicht bei etwa 200 lx Tageslicht am Lichtsensor
- Überblendzeit: 0 s
- Art der Betriebsgeräte: DALI-konforme Betriebsgeräte
- Konfigurationsmöglichkeiten: freigegeben

Auslieferungszustand wiederherstellen

Voraussetzung: je ein Doppeltaster an Eingang T1 und T2 angeschlossen

- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Doppeltaster T11 und T22 gedrückt halten und die Spannungsversorgung wiederherstellen.
- Taster nach 30 s loslassen.
- Angeschlossene Leuchten blinken.

Configuring daylight-linked control

The DIMLITE daylight control device can be used to change the lighting via daylight linking. Requirement: LSD light sensor connected to sensor input.

Control characteristics

Daylight-linked control is implemented using the control characteristics. A control characteristic determines the brightness of the artificial light based on the available daylight. A separate control characteristic can be configured for each output. The linear control characteristics are set by two system points each: a day point and a twilight point. Identical control characteristics are configured for both outputs as a default.

Saving system points

Daylight during consistently bright weather is required for the day points (e.g. little to medium cloud cover). Low levels of daylight are required in the room for the twilight points (e.g. evening or night-time hours, or shaded room, alternatively). The DIMLITE daylight control device uses the intensity of the daylight in the room to automatically detect whether day points or twilight points are being saved. For this reason it is important to save day and twilight points in significantly different lighting conditions.

- Place a luxmeter on the workspace located under the luminaires connected to output 1.
- Use the momentary-action switches at input T1 to smoothly adjust the luminaires connected to output 1 until the desired illuminance is reached.
- Place a luxmeter on the workspace located under the luminaires connected to output 2.
- Use the momentary-action switches at input T2 to smoothly adjust the luminaires connected to output 2 until the desired illuminance is reached.
- Briefly press the momentary-action switch on the LSD light sensor. The day point or twilight point is saved for both outputs.

Starting and stopping daylight-linked control

As soon as the lighting has been switched on, except when a scene is selected, daylight-linked control starts. Switching off the lighting stops daylight-linked control. If the luminaires connected to an output are brightened or dimmed, daylight-linked control is only stopped for this output. After 4 idle hours, daylight-linked control starts again.

Daylight-linked dimming off

If there is a lot of daylight in the room, the artificial light is dimmed off after a short time. The lighting must be dimmed by the daylight-linked control to below 5% for longer than 5 minutes in order for this to occur. The luminaires connected to an output are dimmed off at different levels of daylight for different control characteristics.

Daylight-linked dimming on

If the daylight-linked control is required from a certain point based on the control characteristic, the lighting is not switched on immediately, however. The lighting is first dimmed on when at least 10% of the artificial light is required and presence is also detected. The luminaires connected to an output are dimmed on at different levels of daylight for different control characteristics.

Note:

Daylight-linked control responds slowly to fluctuations in daylight. Saved system points remain unaffected even after the voltage supply has been interrupted. The recalled scene is not changed via daylight linking.

Remarques :

La commande selon la lumière du jour réagit lentement aux variations de la lumière du jour. Les points de système enregistrés sont conservés, même après une interruption de l'alimentation en tension. L'ambiance appelée n'est pas modifiée en fonction de la lumière du jour.

Setting the type of control gear

The DIMLITE daylight control device can be used to control DALI-compliant control gear and DSI control gear. The type of control gear to be controlled can be preset or automatically detected by the control device for each output.

Setting to DALI-compliant control gear

Requirement: double momentary-action switch connected to input T1

- Disconnect the voltage supply.
- Hold down double momentary-action switches T11 and T12, and reconnect the voltage supply.
- Release the switches after 30 s.
- Both outputs are set to control DALI-compliant control gear.
- The connected luminaires flash.

Setting to DSI control gear

Requirement: one double momentary-action switch each connected at inputs T1 and T2

- Disconnect the voltage supply.
- Hold down double momentary-action switches T11 and T22, and reconnect the voltage supply.
- Release the switches after 30 s.
- Both outputs are set to control DSI control gear.
- The connected luminaires flash.

Automatically detecting the type of control gear

Requirement: one double momentary-action switch each connected at inputs T1 and T2

- Disconnect the voltage supply.
- Hold down double momentary-action switches T11 and T22, and reconnect the voltage supply.
- Release the switches after 30 s.
- The type of control gear is automatically detected for each output.
- The connected luminaires flash.

Note:

The control device is only ready to operate again approx. 15 s after the type of control gear has been set. When the type of control gear is being automatically detected and control gear with both a DALI and DSI interface is connected to an output, the output is set to control DALI-compliant control gear. Both outputs are set to DALI-compliant control gear as a default.

Remarques :

L'appareil de commande est à nouveau opérationnel seulement 15 s env. après le réglage du type d'appareillage. Lorsque le type d'appareillage est automatiquement reconnu et que les appareils connectés à une sortie ont une interface DALI et une interface DSI sont raccordés à une sortie, la sortie est réglée sur les appareils conformes DALI. À la livraison, les deux sorties sont réglées sur les appareils conformes DALI.

Verrouiller et déverrouiller les possibilités de configuration

Les possibilités de configuration suivantes peuvent être conjointement verrouillées et déverrouillées :

- Enregistrer l'ambiance
- Configurer la commande selon la lumière du jour
- Régler la durée de transition
- Régler le type d'appareillage

Verrouiller et déverrouiller les possibilités de configuration

Condition préliminaire: pulsante double connecté à l'entrée T1

- Interrompre l'alimentation de tension.
- Maintenir enfoncée le bouton T11 et T22 et rétablir l'alimentation en tension.
- Relâcher le bouton au bout de 30 s.
- Les possibilités de configuration sont alternativement verrouillées et déverrouillées.
- Les luminaires raccordés clignotent.

Rétablir l'état à la livraison

À la livraison, l'appareil de commande DIMLITE daylight est réglé comme suit :

- Intensité à l'activation : 100 %
- Intensité de l'ambiance enregistrée : 100 %
- Points de jour : 0 % de lumière artificielle pour une lumière du jour d'environ 2 000 lx au capteur de lumière
- Points de crépuscule : 100 % de lumière artificielle pour une lumière du jour d'environ 200 lx sur le capteur de lumière
- Durée de transition : 0 s
- Type d'appareillage : appareils conformes DALI
- Possibilités de configuration : déverrouillées

Rétablir l'état à la livraison

Condition préliminaire: raccorderment d'un bouton-poussoir double aux entrées T1 et T2 respectivement

- Interrompre l'alimentation en tension.
- Maintenir enfoncées les boutons T11 et T12 et le bouton T22 et rétablir l'alimentation en tension.
- Relâcher les boutons au bout de 30 s.
- Les luminaires raccordés clignotent.

Configurer la commande selon la lumière du jour

L'appareil de commande DIMLITE daylight permet de modifier l'éclairage en fonction de la lumière du jour. Condition préalable: raccorderment d'un capteur de lumière LSD au module d'entrée capteur.

Lignes de référence

La commande selon la lumière du jour est mise en œuvre avec des lignes de référence. Une ligne de référence détermine la luminosité de la lumière artificielle en fonction de la lumière du jour. Une ligne de référence propre peut être configurée pour chaque sortie. Les lignes de référence linéaires sont définies par deux points de système: un point de jour et un point de crépuscule. À la livraison, des lignes de référence identiques sont configurées pour les deux sorties.

Enregistrer les points de système

Pour les points de jour, la lumière du jour est nécessaire en cas de jour constant (p. ex. par temps peu à mouvement nuageux).

- Les points de crépuscule, en revanche, requièrent peu de lumière du jour dans la pièce (p. ex. pendant la soirée ou la nuit, alternative d'obscurcissement).
- L'intensité de la lumière du jour pénétrant dans la pièce permet à l'appareil de commande DIMLITE daylight de détecter l'enregistrement des points de jour ou de crépuscule. Il est donc important d'avoir des conditions de luminosité naturelle bien distinctes lors de l'enregistrement des points de jour et de crépuscule.
- Désactiver l'éclairage.
- Placer un luxmètre sur le plan de travail situé sous les luminaires raccordés à la sortie 1.
- Avec les boutons-poussoirs à l'entrée T1, faire varier l'intensité des luminaires raccordés à la sortie 1 jusqu'à atteindre l'éclairement souhaité.
- Placer un luxmètre sur le plan de travail situé sous les luminaires raccordés à la sortie 2.
- Avec les boutons-poussoirs à l'entrée T2, faire varier l'intensité des luminaires raccordés à la sortie 2 jusqu'à atteindre l'éclairement souhaité.
- Appuyer brièvement sur le bouton-poussoir du capteur de lumière LSD.
- Le point de jour ou de crépuscule est enregistré pour les deux sorties.

Démarrer et arrêter la commande selon la lumière du jour

Dès que la lumière est activée (excepté l'appel d'ambiance), la commande selon la lumière du jour démarre. La désactivation de l'éclairage arrête la commande selon la lumière du jour. Lorsque l'intensité des luminaires raccordés à une sortie est augmentée ou diminuée, la commande selon la lumière du jour est arrêtée uniquement pour cette sortie. Après 4 heures sans service, la commande selon la lumière du jour est redémarrée.

Extinction progressive selon la lumière du jour

Lorsque la lumière du jour pénétrant dans la pièce est importante, la lumière artificielle s'éteint progressivement au bout d'un certain temps. Pour cela, l'intensité de l'éclairage diminue en déca de 5 % pendant plus de 5 minutes par l'intermédiaire de la commande selon la lumière du jour. Avec diverses lignes de référence, les appareils de lumière raccordés à une sortie s'éteignent progressivement, quelle que soit la quantité de lumière du jour.

Allumage progressif en fonction de la lumière du jour

Lorsque la lumière du jour diminue, la lumière artificielle est requise à partir d'un certain point selon la ligne de référence. L'éclairage n'est cependant pas activé immédiatement. L'éclairage est allumé uniquement de manière progressive lorsqu'au moins 10 % de la lumière artificielle est nécessaire et que la présence de personnes est détectée. Avec diverses lignes de référence, les luminaires raccordés à une sortie s'allument progressivement, quelle que soit la quantité de lumière du jour.

Remarques :

La commande selon la lumière du jour réagit lentement aux variations de la lumière du jour. Les points de système enregistrés sont conservés, même après une interruption de l'alimentation en tension. L'ambiance appelée n'est pas modifiée en fonction de la lumière du jour.

Régler le type d'appareillage

L'appareil de commande DIMLITE daylight permet de commander les appareils conformes DALI et les appareils DSI. Le type d'appareillage réglé peut être prédéfini ou reconnu automatiquement par l'appareil de commande pour chaque sortie.

Régler le type sur les appareillages conformes DALI

Condition préalable: raccorderment d'un bouton-poussoir double à l'entrée T1

- Interrompre l'alimentation en tension.
- Maintenir enfoncées les boutons T11 et T12 et rétablir l'alimentation en tension.
- Relâcher les boutons au bout de 30 s.
- Deux sorties réglées sur les appareillages conformes DALI.
- Les luminaires raccordés clignotent.

Régler le type sur les appareillages DSI

Condition préalable: raccorderment d'un bouton-poussoir double aux entrées T1 et T2 respectivement

- Interrompre l'alimentation en tension.
- Maintenir enfoncées les boutons T11 et T22 et rétablir l'alimentation en tension.
- Relâcher les boutons au bout de 30 s.
- Deux sorties réglées sur les appareillages DSI.
- Les luminaires raccordés clignotent.

Reconnaître automatiquement le type d'appareillage

Condition préalable: raccorderment d'un bouton-poussoir double aux entrées T1 et T2 respectivement

- Interrompre l'alimentation en tension.
- Maintenir enfoncées les boutons T11 et T22 et rétablir l'alimentation en tension.
- Relâcher les boutons au bout de 30 s.
- Type d'appareillage par sortie automatiquement reconnu.
- Les luminaires raccordés clignotent.

Remarques :

L'appareil de commande est à nouveau opérationnel seulement 15 s env. après le réglage du type d'appareillage. Lorsque le type d'appareillage est automatiquement reconnu et que les appareils connectés à une sortie ont une interface DALI et une interface DSI sont raccordés à une sortie, la sortie est réglée sur les appareils conformes DALI. À la livraison, les deux sorties sont réglées sur les appareillages conformes DALI.

Configurare il comando in funzione della luce diurna

Con la centralina di comando DIMLITE daylight, l'illuminazione viene modificata in funzione della luce diurna. La condizione preliminare consiste in un fotosensore LSD sull'entrata sensore.

Caratteristiche di comando

Il comando in funzione della luce diurna viene attuato con le caratteristiche di comando. Una caratteristica di comando definisce la luminosità della luce artificiale in funzione della luce diurna. Per ogni uscita è possibile configurare un'apposita caratteristica di comando. Le caratteristiche di comando con andamento lineare vengono di volta in volta determinate da due punti di sistema: un punto diurno e un punto crepuscolare. Alla consegna, per entrambe le uscite sono configurate caratteristiche di comando identiche.

Salvare i punti di sistema

Per i punti diurni occorre luce diurna in condizioni medio costanti (ad es. in presenza di nuvolosità da ridotta a media). Per i punti crepuscolari, invece, è necessaria meno luce diurna all'interno del locale (ad es. nelle ore serali o notturne, alternativamente smorzata).

- La centralina di comando DIMLITE daylight rileva, in base all'intensità della luce diurna presente, se vengono salvati punti diurni o crepuscolari. È pertanto importante che, quando si salvano punti diurni o crepuscolari, vi siano di volta in volta condizioni di luce nettamente diverse.
- Spegnere l'illuminazione.
- Posare il luxmetro sulla superficie di lavoro che si trova al di sotto degli apparecchi di illuminazione collegati all'uscita 1.
- Con i pulsanti sull'entrata T1, regolare l'intensità luminosa degli apparecchi di illuminazione collegati all'uscita 1 fino a ottenere l'illuminazione desiderato.
- Posare il luxmetro sulla superficie di lavoro che si trova al di sotto degli apparecchi di illuminazione collegati all'uscita 2.
- Con i pulsanti sull'entrata T2, regolare l'intensità luminosa degli apparecchi di illuminazione collegati all'uscita 2 fino a ottenere l'illuminazione desiderato.
- Premere brevemente il pulsante sul fotosensore LSD.
- Il punto diurno o crepuscolare viene salvato per entrambe le uscite.

Avviare e interrompere il comando in funzione della luce diurna

Non appena l'illuminazione viene accesa (eccetto il richiamo della scena), il comando in funzione della luce diurna si avvia. Spegnendo l'illuminazione, il comando in funzione della luce diurna si interrompe. Quando si aumenta o si riduce l'intensità luminosa degli apparecchi di illuminazione collegati a un'uscita, il comando in funzione della luce diurna si interrompe solo per l'uscita interessata. Il comando in funzione della luce diurna viene avviato dopo 4 ore di inattività.

Spegnere progressivamente in funzione della luce diurna

Quando nel locale entra parecchia luce diurna, dopo un po' di tempo la luce artificiale viene spenta progressivamente. Per fare questo occorre che l'intensità luminosa dell'illuminazione venga regolata su un valore inferiore al 5% per più di 5 minuti. In presenza di caratteristiche di comando diverse, gli apparecchi di illuminazione collegati a un'uscita vengono spenti progressivamente in presenza di quantità differenti di luce diurna.

Accendere progressivamente in funzione della luce diurna

Cuando se reduce la luce diurna, se richiede luz artificial a partir de cierto punto, en función de la línea característica de control. Sin embargo, la iluminación no es encendida inmediatamente. La iluminación se enciende gradualmente cuando se requiere el menos un 10 % de luz artificial y se detecta además la presencia de personas. Si hay líneas características de control diferentes, las luminarias conectadas a una salida se encienden gradualmente con diferentes niveles de luz diurna.

Indicazioni:

Il comando in funzione della luce diurna risponde lentamente alle variazioni della luce diurna. I punti di sistema salvati restano memorizzati anche dopo aver interrotto l'alimentazione di tensione. La scena richiamata non viene modificata in funzione della luce diurna.

Impostare il tipo di reattori

La centralina di comando DIMLITE daylight consente di controllare reattori conformi allo standard DALI e reattori DSI. Il tipo di reattori impostati può essere preimpostato o rilevato automaticamente dalla centralina di comando per ogni uscita.

Impostare su reattori conformi allo standard DALI

Condizione preliminare: pulsante doppio collegato all'entrata T1

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Interrompere il suministro de tensión.
- Presionar el pulsador doble T11 y el pulsador doble T12, y restablecer l'alimentación de tensión.
- Rilasciare i pulsanti dopo 30 s.
- Entrambe le uscite vengono impostate su reattori conformi allo standard DALI.
- Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Impostare su reattori DSI

Condizione preliminare: un pulsante doppio collegato su ciascuna entrata T1 e T2

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Premere e tenere premuti i pulsanti doppio T11 e T22 e ripristinare l'alimentazione di tensione.
- Rilasciare i pulsanti dopo 30 s.
- Entrambe le uscite vengono impostate su reattori DSI.
- Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Rilevare automaticamente il tipo di reattori

Condizione preliminare: un pulsante doppio collegato su ciascuna entrata T1 e T2

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Premere e tenere premuti i pulsanti doppio T11 e T22 e ripristinare l'alimentazione di tensione.
- Rilasciare i pulsanti dopo 30 s.
- Il tipo di reattori per ogni uscita viene rilevato automaticamente.
- Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Indicazioni:

La centralina di comando è di nuovo pronta per il funzionamento solo dopo ca. 15 s dall'impostazione del tipo di reattori. Quando il tipo di reattori viene automaticamente rilevato e reattori con sia un'uscita sia un'uscita sono collegati reattori con interfaccia sia DALI sia DSI, l'uscita viene impostata su reattori conformi allo standard DALI. Alla consegna, entrambe le uscite vengono impostate su reattori conformi allo standard DALI.

Bloccare e abilitare le possibilità di configurazione

È possibile bloccare o abilitare insieme le seguenti possibilità di configurazione:

- Salvare una scena
- Configurare il comando in funzione della luce diurna
- Impostare il tempo di fading
- Impostare il tipo di reattori

Bloccare e abilitare le possibilità di configurazione

Condizione preliminare: pulsante doppio collegato all'entrata T1

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Premere e tenere premuto il pulsante doppio T11 e il pulsante doppio T22, e ripristinare l'alimentazione di tensione.
- Rilasciare il pulsante dopo 30 s.
- Le possibilità di configurazione vengono bloccate e abilitate alternatamente.
- Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Bloccare e abilitare le possibilità di configurazione

Condizione preliminare: pulsante doble conectado a la entrada T1

- Interromper el suministro de tensión.
- Presionar el pulsador doble T11 y restablecer el suministro de tensión.
- Soltar los pulsadores tras 30 s.
- Las opciones de configuración se bloquean y se activan alternativamente.
- Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Bloquear y activar opciones de configuración

Requisito: pulsador doble conectado a la entrada T1

- Interromper el suministro de tensión.
- Presionar el pulsador doble T11 y restablecer el suministro de tensión.
- Soltar los pulsadores tras 30 s.
- Las opciones de configuración se bloquean y se activan alternativamente.
- Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Restablecer el estado de entrega

Requisito: un pulsador doble conectado a cada entrada T1 y T2

- Interromper el suministro de tensión.
- Presionar el pulsador doble T11 y T11 y el pulsador doble T22, y restablecer el suministro de tensión.
- Soltar los pulsadores tras 30 s.
- Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Restablecer el estado de entrega

Requisito: un pulsador doble conectado a cada entrada T1 y T2

- Interromper el suministro de tensión.
- Presionar el pulsador doble T11 y T11 y el pulsador doble T22, y restablecer el suministro de tensión.
- Soltar los pulsadores tras 30 s.
- Las luminarias conectadas se encienden y se apagan.

Ripristinare le impostazioni alla consegna

Condizione preliminare: un pulsante doppio collegato su ciascuna entrata T1 e T2

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Premere e tenere premuti i pulsanti doppio T11 e T11 e il pulsante doppio T22, quindi ripristinare l'alimentazione di tensione.
- Rilasciare i pulsanti dopo 30 s.
- Gli apparecchi di illuminazione collegati lampeggiano.

Configurar el control en función de la luz diurna

Con el aparato de control DIMLITE daylight, la iluminación cambia en función de la luz diurna. El requisito es que haya un sensor de luz LSD en